



إذا كنت تفكر في التقدم بطلب لفتح حساب جاري لدينا، نطلب منك قراءة وفهم هذه الوثيقة بعناية والمتاحة أيضاً باللغة الانجليزية. بالتوقيع على بيان الحقائق الرئيسية، فإنك تقر بأنك قد قرأت وفهمت مزايا وفوائد الحساب الجاري والرسوم المطبقة، ورسوم الفائدة، والشروط والأحكام العامة المنشورة على الموقع الإلكتروني للبنك [www.cbd.ae](http://www.cbd.ae)

تأتي هذه الوثيقة في شكل إقرار من جانبك، ولا تهدف إلى إنشاء حقوق أو التزامات قانونية بين الطرفين. وفي حالة وجود تضارب بين هذه الوثيقة والشروط والأحكام العامة أو الشروط والأحكام الخاصة بالمنتج، عندئذ تسود الشروط والأحكام العامة والشروط والأحكام الخاصة بالمنتج. في حالة حدوث تغيير في الشروط والأحكام العامة أو الشروط والأحكام الخاصة بالمنتج، لن يكون البنك ملزماً بتعديل هذه الوثيقة.

معايير الأهلية والوثائق المطلوبة ومميزات المنتج والرسوم والمصاريف															
الحساب الجاري															
المعايير		مواطنو الإمارات العربية المتحدة والمقيمون في الإمارات العربية المتحدة													
الوثائق المطلوبة		نموذج فتح حساب بدوي أو رقمي مكتمل بطاقة الهوية الوطنية أو جواز السفر ساري المفعول وتأشيرة الإقامة وبطاقة الهوية الإماراتية بطاقة خصم مجانية مع أحدث تقنيات الرقاقة الذكية ورقم التعريف الشخصي وتقنية بطاقات الدفع بدون تلامس لسداد المدفوعات بسهولة أو السحب النقدي من أجهزة الصراف الآلي في جميع أنحاء العالم الخدمات المصرفية عبر الإنترنت والهاتف المتحرك المقدمة من بنك دبي التجاري للوصول إلى الخدمات المصرفية الخاصة بك في أي مكان وفي أي وقت أداة الميزانية والمتابعة، تمكنك من تتبع نفقاتك والمزيد													
مميزات المنتج		وصول مجاني لأكثر من 10 صالات كبار الشخصيات في الإمارات العربية المتحدة، والمملكة العربية السعودية، والأردن، والكويت، ومصر لحاملي بطاقة الخصم البلاستيكية (بلاستيوم) وماستر كارد. معاملات غير محدودة بجميع العملات الرئيسية دفتر شيكات لأول مرة مجاناً تواجد صور لجميع الشيكات في كشوفات الحسابات المصرفية عبر الإنترنت. توافر مركز اتصال على مدار 24 ساعة متوفر بجميع العملات الرئيسية دولار أمريكي / جنيه إسترليني / يورو / ريال سعودي / دولار أسترالي / دولار كندي / فرنك سويسري / كرونة سويدية / ين ياباني هام: تطبق الشروط والأحكام.													
الرسوم والمصاريف		<p>الحد الأدنى لمتوسط الرصيد الشهري* الإخلال بالحد الأدنى للرصيد</p> <table border="1"> <tr> <td>5,000 درهم إماراتي</td> <td>26.25 درهم إماراتي</td> </tr> <tr> <td>1,500 دولار أمريكي</td> <td>7.35 دولار أمريكي</td> </tr> <tr> <td>1,000 جنيه إسترليني</td> <td>5.25 جنيه إسترليني</td> </tr> <tr> <td>1,000 يورو</td> <td>5.25 يورو</td> </tr> <tr> <td>5,000 درهم إماراتي (الحساب الجاري الرقمي)**</td> <td>26.25 درهم إماراتي</td> </tr> <tr> <td>الرصيد السلبي</td> <td>200 درهم إماراتي (أو ما يعادله)</td> </tr> </table> <p>رسوم إغلاق الحساب (تطبق بعد مرور فترة إلغاء الشراء والبالغة 5 أيام عمل وإذا كان الإغلاق خلال أول 6 أشهر من فتح الحساب) إخلاء مسؤولية: * تطبق الاستثناءات القياسية. تطبق الشروط والأحكام، يرجى زيارة <a href="https://www.cbd.ae/general/terms-conditions">https://www.cbd.ae/general/terms-conditions</a> لا يتطلب حد أدنى للرصيد في الحساب لعملاء بنك دبي التجاري من خدمات النخبة "إيليت" المصرفية والخدمات المصرفية الخاصة والخدمات المصرفية التنفيذية والعملاء الذين يقومون بتحويل رواتبهم. لا يلزم إجراء إيداع أولي في الحسابات الجارية. لعرض قائمة الرسوم والمصاريف، يرجى زيارة <a href="https://www.cbd.ae/general/fees-charges">https://www.cbd.ae/general/fees-charges</a> ** لا يشترط حد أدنى للرصيد لعملاء إيليت وبرايقت من بنك دبي التجاري. *** يتم التنازل عنه للشهر إذا تم استيفاء أحد المعايير - الحد الأدنى لمتوسط الرصيد الشهري أو تحويل الراتب الشهري أو منتج قرض نشط (القرض الشخصي أو قرض السيارة أو قرض المنزل).</p>		5,000 درهم إماراتي	26.25 درهم إماراتي	1,500 دولار أمريكي	7.35 دولار أمريكي	1,000 جنيه إسترليني	5.25 جنيه إسترليني	1,000 يورو	5.25 يورو	5,000 درهم إماراتي (الحساب الجاري الرقمي)**	26.25 درهم إماراتي	الرصيد السلبي	200 درهم إماراتي (أو ما يعادله)
5,000 درهم إماراتي	26.25 درهم إماراتي														
1,500 دولار أمريكي	7.35 دولار أمريكي														
1,000 جنيه إسترليني	5.25 جنيه إسترليني														
1,000 يورو	5.25 يورو														
5,000 درهم إماراتي (الحساب الجاري الرقمي)**	26.25 درهم إماراتي														
الرصيد السلبي	200 درهم إماراتي (أو ما يعادله)														
حدود الإيداع النقدي اليومي من خلال أجهزة الصراف الآلي		المباشر	10,000/- درهم إماراتي												
حدود السحب النقدي اليومي من خلال أجهزة الصراف الآلي / حدود الشراء اليومي لبطاقات الخصم		جهاز الصراف الآلي التابع لبنك دبي التجاري	جهاز الصراف الآلي غير التابع لبنك دبي التجاري												
مباشر		10,000 درهم إماراتي	5,000 درهم إماراتي لكل معاملة												
شخصي		20,000 درهم إماراتي	5,000 درهم إماراتي لكل معاملة												
النخبة "إيليت" لدى بنك دبي التجاري		30,000 درهم إماراتي	5,000 درهم إماراتي لكل معاملة												
الخاصة لدى بنك دبي التجاري		50,000 درهم إماراتي	5,000 درهم إماراتي لكل معاملة												
حد الإيداع اليومي		شخصي	40,000/- درهم إماراتي												



رسوم إصدار البطاقة	غير منطبق
رسوم استبدال البطاقة	26.25 درهم إماراتي
نسخة قسيمة بيع	26.25 درهم إماراتي
رسوم المعاملات بالعملة الأجنبية (بعملة أجنبية)	2% (تطبق ضريبة القيمة المضافة)
رسوم المعاملات بالعملة الأجنبية (بعملة الدرهم الإماراتي)	2% (تطبق ضريبة القيمة المضافة)

رسوم بطاقة الخصم	الخدمات المصرفية الشخصية	الخدمات المصرفية التنفيذية	الخدمات المصرفية الخاصة	خدمات النخبة "إيليت"
رسوم المعاملات من خلال الصراف الآلي (لبطاقات الخصم فقط) للاستعلام عن الرصيد من خلال				
أجهزة الصراف الآلي التابعة لبنك دبي التجاري	مجاناً	مجاناً	مجاناً	مجاناً
أجهزة الصراف الآلي غير التابعة لبنك دبي التجاري الموجودة داخل الإمارات #	1.05 درهم إماراتي	مجاناً	مجاناً	مجاناً
أجهزة الصراف الآلي غير التابعة لبنك دبي التجاري الموجودة خارج الإمارات وداخل دول مجلس التعاون الخليجي	3.15 درهم إماراتي	مجاناً	مجاناً	مجاناً
دولية (أجهزة الصراف الآلي خارج الإمارات وخارج دول مجلس التعاون الخليجي) #	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد

رسوم المعاملات من خلال الصراف الآلي (لبطاقات الخصم فقط) للسحب النقدي من خلال	الخدمات المصرفية الشخصية	الخدمات المصرفية التنفيذية	الخدمات المصرفية الخاصة	خدمات النخبة "إيليت"
أجهزة الصراف الآلي التابعة لبنك دبي التجاري	مجاناً	مجاناً	مجاناً	مجاناً
أجهزة الصراف الآلي التابعة لبنك آخر الموجودة داخل الإمارات #	2 درهم إماراتي (شامل ضريبة القيمة المضافة)	مرة واحدة مجاناً شهرياً	3 مرات مجانية شهرياً	مجاناً
أجهزة الصراف الآلي التابعة لبنك آخر الموجودة خارج الإمارات وداخل دول مجلس التعاون الخليجي. #	6 دراهم إماراتية (شامل ضريبة القيمة المضافة)	6 دراهم إماراتية (شامل ضريبة القيمة المضافة)	سحب مجاناً لمرة واحدة كل شهر (إما مجلس التعاون الخليجي أو دولياً)	سحب مجاناً مرتين كل شهر (إما مجلس التعاون الخليجي أو دولياً)
دولية (أجهزة الصراف الآلي خارج الإمارات وخارج دول مجلس التعاون الخليجي) #	20 درهم إماراتي (شامل ضريبة القيمة المضافة)	20 درهم إماراتي (شامل ضريبة القيمة المضافة)	-	-

التحويل	الخدمات المصرفية عبر الإنترنت/ الهاتف المتحرك	الفروع
تحويل محلي - درهم إماراتي	1.05 درهم إماراتي	5.25 درهم إماراتي
تحويل محلي - دول مجلس التعاون الخليجي	15.75 درهم إماراتي	78.75 درهم إماراتي
تحويل محلي - دول أخرى	21 درهم إماراتي	84 درهم إماراتي
تحويلات سويفت/ تلكس تحويل دولي - دول مجلس التعاون الخليجي	15.75 درهم إماراتي	78.75 درهم إماراتي
تحويلات سويفت/ تلكس تحويل دولي - دول أخرى	21 درهم إماراتي	84 درهم إماراتي
تحويل فوري - (الهند، وباكستان، والفلبين، وبنغلاديش)	10.50 درهم إماراتي	لا يوجد

حساب العملات الذهبية لدى بنك دبي التجاري
<b>المعايير</b>
مواطنو الإمارات العربية المتحدة والمقيمون في الإمارات العربية المتحدة
<b>الوثائق المطلوبة</b>
يمكن فتح الحساب الذهبي من قبل العملاء الأفراد وعملاء الأعمال التجارية الصغيرة لدى بنك دبي التجاري من خلال القنوات الرقمية على تطبيق الهاتف المتحرك الخاص ببنك دبي التجاري
فتح حساب بصورة سهلة وسريعة في شكل الحساب الجاري من خلال ضغط زر قيم التداول وفقاً للأسعار المعلنة من قبل خزينة بنك دبي التجاري
لا حاجة لحيازة الذهب الافتراضي، تداول بسهولة من أي مكان
يمكن للعميل الشراء / البيع على القنوات الرقمية وفقاً لمعدلات الصرف الأجنبي المعمول بها
تكون القيمة المتداولة بالأوقية.
<b>مميزات المنتج</b>
لا يتطلب حد أدنى للرصيد لهذا الحساب
لا توجد مواعيد توقف لهذه الخدمة وهي متاحة على مدار الساعة طيلة أيام الأسبوع
يمكن لعملاء بنك دبي التجاري فقط شراء وبيع كعملة ممتالة لحسابات العملات الأجنبية الأخرى، وهذا، ولا يتاح حالياً التداول والتسليم المادي للمعدن كالذهب.
لا توجد رسوم إضافية لشراء وبيع العملات الذهبية
<b>هام:</b> تطبيق الشروط والأحكام.



#### إخلاء مسؤولية:

- تشمل جميع الرسوم المذكورة أعلاه والواردة على الموقع الإلكتروني للبنك ضريبة القيمة المضافة ما لم يذكر غير ذلك بشكل منفصل. وتطبق ضريبة القيمة المضافة بنسبة 5% على جميع الرسوم التي يفرضها البنك ويتم إصدار فواتير بها مع الرسوم وتقييد في كشف الحساب الشهري.
- للاطلاع بشكل مفصل على الرسوم والمصاريف بما في ذلك الخدمات المضافة/ الاختيارية ذات الصلة بالحساب، يُرجى زيارة <https://www.cbd.ae/general/fees-charges>

#### الشروط والأحكام الرئيسية – الواجب عليك معرفتها

**الساد:** يجب تضمين جميع عمليات الشراء، والمعاملات النقدية، والرسوم والمصاريف المنشورة من قبل البنك في كشف الحساب الشهري على أن يتم إرساله ورقياً أو إلكترونياً على بيانات الاتصال المُسجَّلة لصاحب البطاقة.

#### تحذير:

- بالنسبة لجميع التحويلات المحلية والدولية، قد يتم تطبيق رسوم على البنك المراسل.
- لا توجد الفترة المسموح فيها بإلغاء الفوركس والتحويلات.
- إذا كان رصيد الحساب أقل من معدل الحد الأدنى للرصيد المذكورة أعلاه، فسيتم تطبيق المخالفة المقابلة لرسوم الحد الأدنى للرصيد.

**فقدان أو سرقة البطاقة والمعاملات غير المُصرَّح بها:** في حالة فقدان أو سرقة بطاقتك، يلزم عليك فوراً حظر البطاقة باستخدام تطبيق الخدمات المصرفية للبنك عبر الهاتف المتحرك أو الخدمات المصرفية عبر الإنترنت. وعضواً عن ذلك، يمكنك أيضاً الاتصال بنا على خدمة العملاء المتاحة على مدار الساعة طيلة أيام الأسبوع على رقم: 600 575 556 لحظر البطاقة وطلب بطاقة بديلة.

#### فترة الإلغاء

يوفر البنك "فترة إلغاء" مدتها خمسة (5) أيام عمل كاملة من تاريخ توقيع العقد لتقرر الاستمرار في الاستفادة من الحساب الجاري الذي تقدمت له. وخلال فترة الخمسة (5) أيام هذه، يمكنك اختيار غلق الحساب ويقوم البنك باسترداد أي رسوم / تكاليف إغلاق ناشئة خلال الفترة المسموح فيها بالإلغاء.

#### ملاحظات عامة:

- 1- يحتفظ البنك بالحق في رفض أي طلب للعميل وفقاً لتقديره الخاص.
- 2- تخضع معايير المنتج المذكورة أعلاه لسياسة المنتج المعتمدة لدى بنك دبي التجاري.
- 3- تطبق شروط وأحكام بنك دبي التجاري <https://www.cbd.ae/general/terms-conditions>
- 4- يحتفظ البنك بحقوق كاملة غير مقيدة لتعديل الشروط السارية المعروضة على الحساب الجاري ومراجعة الرسوم والمصاريف في أي وقت عن طريق إرسال إشعار خطي إلى بيانات الاتصال المسجلة الخاصة بالعملاء قبل ستين (60) يوماً من دخول هذه التغييرات حيز التنفيذ، حيثما ينطبق ذلك.

أقر بموجبه أنني قد قرأت بيان الحقائق الرئيسية هذا، وأني أفهم تماماً المميزات والفوائد والرسوم والقيود والالتزامات والفترة المسموح فيها بالإلغاء والتنازل عن الفترة المسموح فيها بالإلغاء ورسوم الفائدة والشروط والأحكام العامة ذات الصلة بالحساب الجاري المتاحة لي عبر <https://www.cbd.ae/general/terms-conditions>